



COVID
check.lu

ENG ÄERD

e Film vum Tom Alesch

MIR BRAUCHEN IDDIEN, WÉI MIR EIS RESSOURCE SCHOUNEN
AN AWER GUTT LIEWE KËNNEN



www.engaerd.lu

Eng Produktioun vum **CENTRE NATIONAL DE L'AUDIOVISUEL (CNA)** a Koproduktioun mam **CENTRE FOR ECOLOGICAL LEARNING LUXEMBOURG (CELL)** zesumme mam **SYNDICAT INTERCOMMUNAL «DE RÉIDENER KANTON»** mat der Ênnerstëtzung vum **MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT, DU CLIMAT ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE** a vun der **ŒUVRE NATIONALE DE SECOURS GRANDE-DUCHESSE CHARLOTTE**

Mat der Stëmm vum **EUGÉNIE ANSELIN** Grafik an Illustratiounen **CAROLINE SCHULER** Animationen **CLAUDE GROSCH** an **ALAIN RICHARD** Musek **EMRE SEVINDIK** Schnëtt **PIA DUMONT** Toun **DOREEN TEYKA** Bild **NIKOS WELTER** Produktioun **VIVIANE THILL** Realisatioun **TOM ALESCH**



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte





ENGÄERD

LIEU / PLACE / PLAZ:

Centre „A Schommesch“
(18, rue d'Ernster, L-6977 Oberanven)

DATE / DATUM:

7. Dezember 2021
(Début / Start: 19.00 h)

Tout changement commence par un petit pas, ensemble faisons le nôtre !

Un film de Tom Allesch, coproduit par le Centre National de l'Audiovisuel et CELL - the Transition Hub
Film en VO LU, sous-titre FR et EN, langue de la soirée en fonction des participants

Inscription obligatoire sur engaerd.lu ou en envoyant un mail engaerd@cell.lu.

La projection sera suivie d'un échange en petits groupes pour amplifier les initiatives de transition sur le territoire.
Un vin d'honneur clôturera cette présentation. La projection du film Eng Aerd est organisée par les communes de Niederanven et Schutrange en coopération avec CELL – the Transition hub.

Every change starts with a small step, together let's make it ours!

The movie is in Luxembourgish with French and English subtitles.

The discussions will be conducted in a language most convenient for the participants.

Join for a participative, positive and constructive experience in the continuity of the movie ,Eng Äerd'.

Inscription is required either via engaerd.lu or send us an email via engaerd@cell.lu.

After the screening we are going to gather in small discussion groups in order to amplify the local transition initiatives.
For more information visit www.engaeerd.lu.

All Wandel geet mat engem klenge Schrëtt un, komm mer maachen dësen zesummen!

De Film ass op lëtzebuergesch mat franséischen an engleschen Ênnertitelen.

D'Sprooch vun den Diskussiounsrонne gëtt de Participanten ugepasst.

Maacht mat bei dëser participativer, positiver a konstruktiver Experienz an der Kontinuitéit vum Film ,Eng Äerd'.

D'Aschreiwen ass obligatoresch iwwert engaerd.lu oder schreift eis eng E-Mail op engaerd@cell.lu.

No der Projektioun hu mir vir, eis a Gruppen auszetauschen an esou lech mat Ären Initiativen ze énnerstëtzzen.
Fir méi Informatiounen iwwert de Film a seng Initiative besicht www.engaeerd.lu.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable

OE
ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte